



QUESTIONNAIRE MENAGE  
Enquête à Indicateurs Multiples,  
MICS 2022

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES  
ECONOMIQUES ET DEMOGRAPHIQUES



PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE		HH
HH1. Numéro de grappe : _____		HH2. Numéro du ménage : _____
HH3. Nom et numéro de l'enquêteur : NOM .....		HH4. Nom et numéro du chef d'équipe : NOM .....
HH5. Jour / Mois / Année de l'enquête : _____ / _____ / 2 0 2 _____		HH7. Ile : MWALI ..... 1 NDZUWANI..... 2 NGAZIDJA..... 3
HH6. Milieu de résidence :	URBAIN ..... 1 RURAL..... 2	
HH8. Ménage sélectionné pour l'enquête Homme ?	OUI ..... 1 NON ..... 2	
Vérifier que le/la répondant(e) est un membre qui connaît bien le ménage et a au moins 18 ans avant de continuer. Vous ne pouvez enquêter un enfant de 15-17 ans que s'il n'y a pas de membre adulte dans le ménage ou si tous les adultes sont en incapacité. Vous ne pouvez pas enquêter un enfant de moins de 15 ans.		HH11. Enregistrer l'heure. HEURES : MINUTES _____ : _____
HH12. Bonjour, je m'appelle ( <i> votre nom </i> ). Nous sommes de l'Institut National de la Statistique, des Etudes Economiques et Démographiques. Nous menons une enquête sur la situation des enfants, des familles et des ménages. Je voudrais discuter avec vous de ces sujets. L'enquête prend habituellement environ 45 minutes. A la suite de cela, je pourrais avoir besoin de mener d'autres enquêtes avec vous ou avec d'autres membres de votre ménage. Toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes. Si vous ne voulez pas répondre à une question ou voulez stopper l'enquête, merci de me le faire savoir. Puis-je commencer maintenant ?		
OUI..... 1 NON/PAS DEMANDE ..... 2		1 LISTE DES MEMBRES DU MENAGE 2 HH46
HH46. Résultat de l'enquête du Questionnaire Ménage:  Discuter tous les résultats incomplets avec votre chef d'équipe.	COMPLETE ..... 01 PAS DE MEMBRE DU MENAGE A LA MAISON OU PAS DE REpondant DU MENAGE COMPETENT A LA MAISON AU MOMENT DE LA VISITE ..... 02 MENAGE ENTIER ABSENT POUR UNE LONGUE PERIODE DE TEMPS ..... 03 REFUS ..... 04 LOGEMENT VIDE OU ADRESSE N'EST PAS CELLE D'UN LOGEMENT ..... 05 LOGEMENT DETRUIT ..... 06 LOGEMENT PAS TROUVE ..... 07  AUTRE (préciser) _____ 96	
HH47. Nom et numéro de ligne du répondant au Questionnaire Ménage  NOM _____ NUM. LIGNE _____	A remplir une fois le Questionnaire Ménage complété	
MEMBRES DU MENAGE	NOMBRE TOTAL	
FEMMES DE 15-49 ANS	HH48	_____
Si le ménage est sélectionné pour l'enquête Homme HOMMES DE 15-49 ANS	HH49	_____
ENFANTS DE MOINS DE 5ANS	HH50	_____
ENFANTS DE 5-17 ANS	HH51	_____
	HH52	_____
	A remplir une fois que tous les questionnaires sont complétés	
	NOMBRE COMPLETES	
	HH53	_____
	HH54	_____
	HH55	_____
	HH56	ZERO ..... 0 UN ..... 1

**LISTE DES MEMBRES DU MENAGE**

**HL**

Compléter d'abord HL2-HL4 verticalement pour tous les membres du ménage, en commençant par le chef de ménage. Une fois que HL2-HL4 sont complets pour tous les membres, demander s'il n'y pas d'autres membres comme ceux qui ne sont pas actuellement à la maison, des bébés ou jeunes enfants ou même d'autres personnes qui ne seraient pas de la famille (domestiques, amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Poser les questions HL5-HL20 pour chaque membre, un par un. Si un autre questionnaire est utilisé, l'indiquer en cochant cette boîte : .....

HL1. Num. de ligne	HL2. Tout d'abord, dites-moi SVP le nom de chaque personne qui vit habituel- lement ici en commençant par le chef de ménage.  <i>Insister pour les membres du ménage supplémen- taires.</i>	HL3. Quel est le lien de parenté de (nom) avec (nom du chef de ménage) ?	HL4. Est-ce que (nom) est de sexe mascu- lin ou féminin ?  1MASC 2 FEM.	HL5. Quelle est la date de naissance de (nom) ?  9998 98NSP NS P	HL6. Quel âge a (nom)?  <i>Enregis- trer en années révolues.  Si 95 ans ou plus, enregis- trer '95'.</i>	HL7. Est-ce que (nom) a dormi ici la nuit dernière ?  1 OUI 2 NON	HL8. <i>Entourer le numéro de ligne si c'est une femme de 15-49 ans.</i>	HL9. <i>Entou- rer le numéro de ligne si c'est un homme de 15- 49 ans et si HH8 est Oui.</i>	HL10. <i>Entou- rer le numéro de ligne si âgé de 0-4 ans</i>	HL11. <i>Âgé de 0- 17ans ?</i>  1 OUI 2 NON	HL12. Est-ce que la mère biologique de (nom) est vivante ?  1 OUI 2 NON ☺ HL16 8 NSP ☺ HL16	HL13. Est-ce que la mère biologi- que de (nom) vit dans ce ménage ?  1 OUI 2NON ☺ HL15	HL14. <i>Enre- gistrer le numé- ro de la mère et passer à HL16.</i>	HL15. Où est-ce que la mère biologique de (nom) habite ?  1A L'ETRANGER 2 MWALI 3 NDZOUANI 4 NGAZIDJIA 5 MAYOTTE 8 NSP	HL16. Est-ce que le père biologi- que de (nom) est vivant ?  1 OUI 2 NON ☺ HL20 8 NSP ☺ HL20	HL17. Est-ce que le père biologi- que de (nom) vit dans ce ménage ?  1 OUI 2 NON ☺ HL19	HL18. <i>Enregis- trer le numéro du père et passer à HL20.</i>	HL19. Où est-ce que le père biologique de (nom) habite ?  1A L'ETRANGER 2 MWALI 3 NDZOUANI 4 NGAZIDJIA 5 MAYOTTE 8 NSP	HL20. Copier le numéro de ligne de la mère de HL14. Si blanc, demander  Qui est le/la Tuteur de (nom) ?  Si "personne" pour un enfant de 15-17 ans, enregistrer '90'.	
LIGNE	NOM	PAREN- TE*	M F	MOIS	AN- NEE	AGE	O N	F 15-49	H 15-49	0-4	O N	O N NSP	O N	MERE		O N NSP	O N	PERE		
01		0 1	1 2	___	___	___	1 2	01	01	01	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
02		___	1 2	___	___	___	1 2	02	02	02	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
03		___	1 2	___	___	___	1 2	03	03	03	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
04		___	1 2	___	___	___	1 2	04	04	04	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
05		___	1 2	___	___	___	1 2	05	05	05	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
06		___	1 2	___	___	___	1 2	06	06	06	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
07		___	1 2	___	___	___	1 2	07	07	07	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
08		___	1 2	___	___	___	1 2	08	08	08	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
09		___	1 2	___	___	___	1 2	09	09	09	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
10		___	1 2	___	___	___	1 2	10	10	10	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
11		___	1 2	___	___	___	1 2	11	11	11	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
12		___	1 2	___	___	___	1 2	11	11	11	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
13		___	1 2	___	___	___	1 2	11	11	11	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
14		___	1 2	___	___	___	1 2	14	14	14	1 2	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	1 2 8	1 2	___	1 2 3 8	___
* Codes de HL3: Lien de parenté avec le chef de ménage :	01 CHEF DE MENAGE 02 CONJOINT 03 FILS/FILLE DU CHEF DE MENAGE 04 ENFANT DU CONJOINT					05 BEAUX-PERE/BELLE-MERE 06 BEAU-FRERE/BELLE-SOEUR 07 PERE/MERE 08 GENDRE/BRU 09 PETIT-FILS/PETITE-FILLE					10 NEVEU/NIECE 11 FRERE/SOEUR 12 ONCLE/TANTE 13 AUTRE PROCHE DU CHEF DE MENAGE 14 AUTRE PROCHE DU CONJOINT					15 AUTRE PARENT 16 ENFANT ADOPTE/CONFIE 17 DOMESTIQUE (SI VIT DANS LE MENAGE) 96 AUTRE (SANS LIEN DE PARENTE) 98 NSP				

EDUCATION 1											ED	
ED1. Numéro de ligne	ED2. Nom et âge.  Copier les noms et âges de <u>tous</u> les membres du ménage à partir de HL2 et HL6 ci-dessous <u>et</u> sur la page suivante de ce module ; c'est-à-dire reprendre le nom et l'âge inscrit sur la page précédente.	ED3. Agé de 3 ans ou plus ?  1 OUI 2 NON ☺  Ligne suivante	ED4. (Nom) a-t- il/elle déjà fréquenté l'école ou un programme d'éducation pré- primaire ?  1 OUI ☺  2 NON	ED4A. (Nom) a-t-il/elle fréquenté une éducation informelle comme le palachiyo ?  1 OUI ☺  2 NON ☺  8 NSP ☺	ED5. Quel est le plus haut niveau et classe/année d'école que (nom) a fréquentés ?  NIVEAU : 0 PRE-PRIMAIRE ☺  1 PRIMAIRE 2 SECONDAIRE 1 (collège) 3 SECONDAIRE 2 (lycée) 4 SUPERIEUR 8 NSP	CLASSE/ANNEE:  98 NSP ☺  ED7	ED6. Est-ce que (nom) a <u>terminé</u> cette (classe/année) ?  1 OUI 2 NON 8 NSP	ED7. Agé de 3- 24 ans ?  1 OUI 2 NON ☺  Ligne suivante	ED8. Vérifier ED4 : a déjà fréquenté l'école ou le pré primaire  1 FORMELLE 2 INFORMELLE 3 NON ☺  Ligne suivante			
LIGNE	NOM	AGE	OUI NON	OUI NON	OUI NON NSP	NIVEAU	CLASSE/ANNEE	O N NSP	OUI NON	OUI NON		
01		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
02		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
03		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
04		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
05		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
06		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
07		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
08		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
09		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
10		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
11		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
12		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
13		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
14		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		
15		___	1 2	1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2		

EDUCATION 2														ED
ED1. Numéro de ligne	ED2. Nom et âge.		ED9. A n'importe quel moment de l'année scolaire 2021-2022 est-ce que (nom) a fréquenté l'école, ou un programme d'éducation pré-primaire ?		ED9A. A n'importe quel moment de l'année scolaire 2021-2022 (nom) a-t-il/elle fréquenté une éducation informelle comme le palachiyo ?		ED10. Durant l'année scolaire 2021-2022 quels sont le niveau et classe/année que (nom) a fréquentés ?		ED11. Est-ce que (nom) va à l'école publique ?	ED12. Est-ce que (nom) a bénéficié d'un programme de soutien aux frais de scolarité pour l'année scolaire 2021-2022 ?	ED13. Qui a fourni ce soutien scolaire ?	ED14. Pour l'année scolaire 2021-2022, (nom) a-t-il/elle reçu un soutien matériel ou de l'argent pour acheter des chaussures, des livres d'exercice / cahiers, uniforme scolaire ou autres fournitures scolaires ?	ED15. A n'importe quel moment de l'année scolaire 2020-2021, est-ce que (nom) a fréquenté l'école ou un programme d'éducation pré-primaire ?	ED16. Durant l'année scolaire 2020-2021, quels sont le niveau et classe/année que (nom) a fréquentés ?
			1 OUI 2 NON		1 OUI 2 NON 8 NSP		NIVEAU : 0 PRE PRIMAIRE ED15 1 PRIMAIRE 2 SECOND. 1 3 SECOND. 2 4 SUPERIEUR 8 NSP	CLASSE/ ANNEE : 98 NSP	1 GOUV. / PUBLIC 2 ORG. RELIGIEUSE 3 PRIVE 4 COMMUNAUTAIRE 6 AUTRE 8 NSP	1 OUI 2 NON 8 NSP	A GOUV. / PUBLIC B ORG. RELIGIEUSES - ONG C PRIVE X AUTRE Z NSP	1 OUI 2 NON 8 NSP	1 OUI 2 NON 8 NSP	NIVEAU : 0 PRE PRIM. Ligne suivante 1 PRIMAIRE 2 SECOND. 1 3 SECOND. 2 4 SUPERIEUR 8 NSP
LIGNE	NOM	AGE	OUI NON	OUI NON NSP	NIVEAU	CLASSE/ ANNEE	GESTION	OUI NON NSP	SOUTIEN	OUI NON NSP	OUI NON NSP	OUI NON NSP	NIVEAU	CLASSE/ ANNEE
01			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
02			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
03			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
04			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
05			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
06			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
07			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
08			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
09			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
10			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
11			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
12			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
13			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
14			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	
15			1 2	1 2 8	0 1 2 3 4 8		1 2 3 4 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	1 2 8	0 1 2 3 4 8	

CARACTERISTIQUES DU MENAGE		HC
<b>HC1B.</b> Quelle est la langue maternelle de ( <i>nom du chef de ménage en HL2</i> ) ?	SHIKOMORI ..... 1 FRANCAIS ..... 2  AUTRE LANGUE ( <i>préciser</i> ) ..... 6	
<b>HC3.</b> Combien de chambres les membres de ce ménage utilisent-ils habituellement pour dormir ?	NOMBRE DE CHAMBRES..... ___	
<b>HC4.</b> <i>Matériau principal du sol du logement.</i>  <i>Enregistrer l'observation.</i>  <i>Si l'observation n'est pas possible, demander au répondant de vous dire quel est le matériau principal du sol du logement</i>	<b>SOL NATUREL</b> TERRE/ NATURE ..... 11 <b>PLANCHER RUDIMENTAIRE</b> PLANCHES DE BOIS ..... 21 <b>PLANCHER FINI</b> PARQUET EN BOIS OU BOIS POLI..... 31 BANDES DE VINYLE OU D'ALSPHATE ... 32 CARRELAGE EN CERAMIQUE/CARREAUX ..... 33 CIMENT ..... 34 MOQUETTE/TAPIS ..... 35  AUTRE ( <i>préciser</i> ) ..... 96	
<b>HC5.</b> <i>Matériau principal du toit.</i>  <i>Enregistrer l'observation.</i>	PAS DE TOIT ..... 11 <b>MATERIAU NATUREL</b> CHAUME/FEUILLE DE COCOTIER ..... 12 HERBES ..... 13 <b>TOIT RUDIMENTAIRE</b> NATTE ..... 21 PALMIER/BAMBOU ..... 22 PLANCHES EN BOIS ..... 23 CARTON ..... 24 <b>TOIT FINI</b> METAL / ALUMINIUM / TOLE ..... 31 BOIS ..... 32 CALAMINE / FIBRE DE CIMENT ..... 33 TUILES EN CERAMIQUE..... 34 CIMENT/ BETON..... 35 TOIT DE BARDEAUX (SHINGLES) ..... 36  AUTRE ( <i>préciser</i> ) ..... 96	

<p><b>HC6. Matériau principal des murs extérieurs.</b></p> <p><i>Enregistrer l'observation.</i></p>	<p>PAS DE MURS ..... 11</p> <p><b>MURS NATURELS</b></p> <p>CANE / PALME / TRONCS ..... 12</p> <p>BOUE / TERRE BATTUE ..... 13</p> <p>PAILLE/ FEUILLE DE COCOTIER..... 14</p> <p><b>MURS RUDIMENTAIRE</b></p> <p>BAMBOU AVEC BOUE ..... 21</p> <p>PIERRE AVEC BOUE ..... 22</p> <p>ADOBE NON RECOUVERT/BANCO ..... 23</p> <p>CONTREPLAQUE..... 24</p> <p>CARTON..... 25</p> <p>BOIS RECYCLE ..... 26</p> <p><b>MURS FINIS</b></p> <p>CIMENT ..... 31</p> <p>PIERRE AVEC CHAUX / CIMENT ..... 32</p> <p>BRIQUES ..... 33</p> <p>BLOCS DE CIMENT..... 34</p> <p>ADOBE/BANCO RECOUVERT..... 35</p> <p>PLANCHES DE BOIS/BARDEAUX ..... 36</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) ..... 96</p>	
<p><b>HC7. Est-ce qu'il y a dans ce ménage :</b></p> <p>[A] Une ligne de téléphone fixe ?</p> <p>[B] Une radio ?</p> <p>[C] Un fer à charbon ?</p> <p>[D] Un foyer amélioré ?</p> <p>[E] Un petrox max ?</p> <p>[F] Une gandile / lampe à pétrole ?</p> <p>[G] Une lampe solaire ligne ?</p> <p>[H] Un réservoir d'eau ?</p>	<p style="text-align: right;">OUI NON</p> <p>LIGNE DE TELEPHONE FIXE ..... 1 2</p> <p>RADIO ..... 1 2</p> <p>FER A CHARBON ..... 1 2</p> <p>FOYER AMELIORE ..... 1 2</p> <p>PETROX MAX ..... 1 2</p> <p>GANDILE / LAMPE A PETROLE ..... 1 2</p> <p>LAMPE SOLAIRE..... 1 2</p> <p>RESERVOIR D'EAU..... 1 2</p>	
<p><b>HC8. Avez-vous l'électricité dans votre ménage ?</b></p>	<p>OUI, CONNECTE AU SYSTEME GENERAL .. 1</p> <p>OUI, EN DEHORS DU SYSTEME (GENERATEUR/SYSTEME ISOLE) ..... 2</p> <p>NON ..... 3</p>	<p>3 HC10</p>

<b>HC9.</b> Est-ce qu'il y a dans ce ménage :	OUI NON	
[A] Une télévision ?	TELEVISION..... 1 2	
[B] Un réfrigérateur ou un congélateur ?	REFRIGERATEUR/CONGELATEUR 1 2	
[C] Un climatiseur ?	CLIMATISEUR ..... 1 2	
[D] Une machine à laver ?	MACHINE A LAVER ..... 1 2	
[E] Un chauffe-eau ?	CHAUFFE-EAU ..... 1 2	
[F] Un fer à repasser électrique ?	FER A REPASSER ELECTRIQUE..... 1 2	
[G] Un four micro-onde ?	FOUR MICRO-ONDE ..... 1 2	
[H] Une cuisinière électrique ?	CUISINIERE ELECTRIQUE ..... 1 2	
[I] Un mixeur ?	MIXEUR ..... 1 2	
<b>HC10.</b> Est-ce qu'un membre de votre ménage possède :	OUI NON	
[A] Une montre-bracelet ?	MONTRE-BRACELET ..... 1 2	
[B] Une bicyclette ?	BICYCLETTE..... 1 2	
[C] Une mobylette ou un scooter ou une moto ?	MOBYLETTE/SCOOTER..... 1 2	
[D] Une charrette tirée par un animal ?	CHARRETTE TIREE PAR ANIMAL.. 1 2	
[E] Une voiture, un camion ou une camionnette ?	VOITURE/CAMION/CAMIONNETTE 1 2	
[F] Un bateau à moteur ?	BATEAU A MOTEUR ..... 1 2	
[G] Une pirogue ?	PIROGUE..... 1 2	
[H] Une brouette ?	BROUETTE ..... 1 2	
<b>HC11.</b> Est-ce qu'un membre de ce ménage a un ordinateur ?	OUI..... 1 NON ..... 2	
<b>HC12.</b> Est-ce qu'un membre de ce ménage a un téléphone mobile ?	OUI..... 1 NON ..... 2	
<b>HC13.</b> Avez-vous accès à Internet à la maison ?	OUI..... 1 NON ..... 2	
<b>HC14.</b> Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre vivant dans ce ménage est propriétaire de ce logement ?	PROPRIETAIRE ..... 1 LOCATAIRE ..... 2	
<i>Si "Non", demander : Louez-vous ce logement de quelqu'un d'autre qui ne vit pas dans ce ménage ?</i>	AUTRE ( <i>préciser</i> ) _____ 6	
<i>Si 'Loué de quelqu'un d'autre' enregistrer '2'. Pour autres réponses, enregistrer '6' et préciser.</i>		

<b>HC15.</b> Est-ce qu'un membre de ce ménage a de la terre qui peut être utilisée pour l'agriculture ?	OUI..... 1 NON .....2	2⇒HC17
<b>HC16.</b> Les terres agricoles que votre ménage possède sont plus grandes, petites ou égales à un hectare ?  <i>(1 hectare égale à 10 000m<sup>2</sup>=100m*100m)</i>  <i>Si moins de 1 Ha, enregistrer '00'.</i>	HECTARES ..... ____ 95 OU PLUS..... 95 NSP..... 98	
<b>HC16A.</b> Combien de champs possède le ménage ?	NOMBRE DE CHAMPS ..... ____  NSP..... 98	
<b>HC17.</b> Est-ce que ce ménage possède du bétail, des troupeaux, d'autres animaux de ferme ou de la volaille ?	OUI..... 1 NON .....2	2⇒HC19
<b>HC18.</b> Combien d'animaux suivants votre ménage possède-t-il ?  [A] Vaches laitières ou taureaux ?  [B] Autre bétail ?  [C] Chevaux, ânes ou mules ?  [D] Chèvres ?  [E] Moutons ?  [F] Poulets ?  [G] Pigeons ?  [H] Lapins ?  <i>Si Non, enregistrer '00'. Si 95 ou plus, enregistrer '95'.</i> <i>Si inconnu, enregistrer '98'.</i>	VACHES LAITIERES OU TAUREAUX ____  AUTRE BETAIL..... ____  CHEVAUX, ANES, MULES..... ____  CHEVRES..... ____  MOUTONS ..... ____  POULETS ..... ____  PIGEONS ..... ____  LAPINS ..... ____	
<b>HC19.</b> Est-ce qu'un membre de ce ménage a un compte en banque ?	OUI..... 1 NON .....2	

TRANSFERTS SOCIAUX				
	[A] FILET SOCIAUX DE SECURITE (BM)	[B] TRANFERT MONETAIRE (UNICEF)	[C] TOUTE PENSION DE RETRAITE	[X] TOUT AUTRE PROGRAMME DE SUPPORT EXTERNE
<b>ST2.</b> Connaissez-vous ( <i>Nom du programme</i> ) ?	OUI..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> [B]	OUI ..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> [C]	OUI..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> [X]	OUI ( <i>préciser</i> )..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> Fin
<b>ST3.</b> Est-ce votre ménage ou n'importe quel membre de votre ménage a reçu un support à travers ( <i>nom du programme</i> ) ?	OUI..... 1 <input type="checkbox"/> ST4 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> [B] NSP ..... 8 <input type="checkbox"/> [B]	OUI ..... 1 <input type="checkbox"/> ST4 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> [C] NSP ..... 8 <input type="checkbox"/> [C]	OUI..... 1 <input type="checkbox"/> ST4 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> [X] NSP ..... 8 <input type="checkbox"/> [X]	OUI ..... 1 <input type="checkbox"/> ST4 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> Fin NSP ..... 8 <input type="checkbox"/> Fin
<b>ST4.</b> Il y a <u>combien de temps</u> que votre ménage ou quelqu'un de votre ménage avez/a reçu le support de ( <i>nom du programme</i> ) ?  <i>Si moins d'1 mois, encercler '1' et enregistrer '00' dans mois.</i> <i>Si moins de 12 mois, encercler '1' et enregistrer en mois.</i> <i>Si 1 an/12 mois ou plus, encercler '2' et enregistrer en années.</i>	MOIS ..... 1 ___ <input type="checkbox"/> [B] ANNEES ..... 2 ___ <input type="checkbox"/> [B] NSP ..... 998 <input type="checkbox"/> [B]	MOIS..... 1 ___ <input type="checkbox"/> [C] ANNEES..... 2 ___ <input type="checkbox"/> [C] NSP ..... 998 <input type="checkbox"/> [C]	MOIS ..... 1 ___ <input type="checkbox"/> [X] ANNEES ..... 2 ___ <input type="checkbox"/> [X] NSP ..... 998 <input type="checkbox"/> [X]	MOIS..... 1 ___ <input type="checkbox"/> Fin ANNEES ..... 2 ___ <input type="checkbox"/> Fin NSP ..... 998 <input type="checkbox"/> Fin

UTILISATION D'ENERGIE PAR LE MENAGE		EU
<p><b>EU1.</b> Dans votre ménage, quel type de cuisinière utilisez-vous <u>principalement</u> pour faire la <u>cuisine</u> ?</p>	CUISINIÈRE ELECTRIQUE .....01 CUISINIÈRE SOLAIRE.....02 CUISINIÈRE A GAZ LIQUIDE (GPL) .....03 CUISINIÈRE A GAZ NATUREL .....04 CUISINIÈRE A BIOGAZ.....05 CUISINIÈRE A COMBUSTIBLE LIQUIDE .....06 CUISINIÈRE A COMBUSTIBLE SOLIDE .....07 CUISINIÈRE TRADITIONNELLE A COMBUSTIBLE SOLIDE .....08 FEU SUR TROIS PIERRES/FEU OUVERT .....09  AUTRE ( <i>préciser</i> ) .....96  PAS DE REPAS PRÉPARÉ DANS MENAGE ...97	01 ⇨EU5 02 ⇨EU5 03 ⇨EU5 04 ⇨EU5 05 ⇨EU5 06 ⇨EU4  09 ⇨EU4  96 ⇨EU4  97 ⇨EU9
<p><b>EU2.</b> Est-ce qu'il y a une cheminée ?</p>	OUI .....1 NON.....2  NSP .....8	
<p><b>EU3.</b> Est-ce qu'il y a un ventilateur ?</p>	OUI .....1 NON.....2  NSP .....8	
<p><b>EU4.</b> Quel type de combustible ou de source d'énergie est utilisé pour cette cuisinière ?</p> <p><i>Si plus d'un, enregistrer la source principale d'énergie de cette cuisinière.</i></p>	ALCOOL / ETHANOL .....01 ESSENCE / DIESEL .....02 PETROLE / PARAFFINE .....03 CHARBON / LIGNITE .....04 CHARBON DE BOIS.....05 BOIS .....06 RESIDUS AGRICOLES / HERBES/ PAILLES/ ARBUSTES .....07 BOUSE/DECHETS D'ANIMAUX .....08 BIOMASSE MANUFACTUREE (GRANULES) OU COPEAUX DE BOIS.....09 ORDURES/PLASTIQUE .....10 SCIURE .....11  AUTRE ( <i>préciser</i> ) .....96	
<p><b>EU5.</b> Est-ce que la cuisine est habituellement faite dans la maison, dans un bâtiment séparé ou à l'extérieur ?</p> <p><i>Si dans la maison principale, insister pour déterminer si la cuisine est faite dans une pièce séparée.</i></p> <p><i>Si dehors, insister pour déterminer si la cuisine est faite sur une véranda, un porche couvert ou à l'air libre.</i></p>	DANS LA MAISON PRINCIPALE DANS UNE PIECE NON SEPARÉE.....1 DANS UNE PIECE SEPARÉE.....2  DANS UN BATIMENT SEPARÉ.....3  DEHORS A L'AIR LIBRE.....4 SUR UNE VERANDA OU UN PORCHE COUVERT .....5  AUTRE ( <i>préciser</i> ) .....6	

<p><b>EU9.</b> Qu'est-ce que votre ménage utilise principalement pour éclairer le logement, la nuit ?</p>	<p>ELECTRICITE .....01  LAMPE SOLAIRE .....02  LAMPE DE POCHE, TORCHE, LANterne  RECHARGEABLE.....03  LAMPE DE POCHE, TORCHE LANterne A  BATTERIE .....04  LAMPE A BIOGAZ .....05  LAMPE A ESSENCE.....06   LAMPE A PETROLE OU A PARAFFINE .....07  CHARBON .....08  BOIS .....09  RESIDUS AGRICOLES/ HERBE / PAILLE/  ARBUSTES .....10  BOUSES D'ANIMAUX.....11  LAMPE A HUILE .....12  BOUGIE .....13   AUTRE (<i>préciser</i>) .....96   PAS D'ECLAIRAGE DANS LE MENAGE .....97</p>	
---	--	--

MOUSTIQUAIRES IMPREGNEES		TN
TN1. Est-ce qu'il y a des moustiquaires dans votre ménage ?	OUI..... 1 NON ..... 2	2 ⇒ Fin
TN2. Combien de moustiquaires avez-vous dans votre ménage ?	NOMBRE DE MOUSTIQUAIRES ..... __ __	

	1ERE MOUSTIQUAIRE	2EME MOUSTIQUAIRE	3EME MOUSTIQUAIRE
TN3. Demander au répondant de vous montrer les moustiquaires du ménage	OBSERVEE .....1 NON OBSERVEE.....2	OBSERVEE ..... 1 NON OBSERVEE ..... 2	OBSERVEE..... 1 NON OBSERVEE ..... 2
TN4. Depuis combien de mois votre ménage a cette moustiquaire ? Si moins d'un mois, enregistrer '00'.	MOIS..... __ __ PLUS DE 36 MOIS .....95 NSP / PAS SUR .....98	MOIS ..... __ __ PLUS DE 36 MOIS ..... 95 NSP / PAS SUR..... 98	MOIS ..... __ __ PLUS DE 36 MOIS ..... 95 NSP / PAS SUR ..... 98
TN5. Observer ou demander la marque de la moustiquaire.  Si la marque est inconnue et si observation de la moustiquaire n'est pas possible, montrer des photos des différents types et marques de moustiquaires au répondant.	<b>MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA)</b> OLYSET NET (avec étiquette olyset net)..... 11 PERMANET (avec étiquette permanet) ..... 12 MAGNET (avec étiquette magnet)..... 13 YOORKOOL NET (avec étiquette yorkool net)..... 14 AUTRE MARQUE (préciser) ..... 16 NSP MARQUE ..... 18  <b>AUTRE TYPE que MILDA (préciser) _____ 36</b> <b>NSP MARQUE/TYPE..... 98</b>	<b>MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA)</b> OLYSET NET (avec étiquette olyset net)..... 11 PERMANET (avec étiquette permanet) ..... 12 MAGNET (avec étiquette magnet) ..... 13 YOORKOOL NET (avec étiquette yorkool net)..... 14 AUTRE MARQUE (préciser)..... 16 NSP MARQUE..... 18  <b>AUTRE TYPE que MILDA (préciser) _____ 36</b> <b>NSP MARQUE/TYPE.... 98</b>	<b>MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA)</b> OLYSET NET (avec étiquette olyset net) ..... 11 PERMANET (avec étiquette permanet)..... 12 MAGNET (avec étiquette magnet) ..... 13 YOORKOOL NET (avec étiquette yorkool net) ..... 14 AUTRE MARQUE (préciser)..... 16 NSP MARQUE ..... 18  <b>AUTRE TYPE que MILDA (préciser) _____ 36</b> <b>NSP MARQUE/TYPE .... 98</b>
TN10. Avez-vous obtenu cette moustiquaire durant la campagne de distribution de moustiquaires de juillet-août 2020, durant une consultation prénatale ou durant une visite de vaccination ?	OUI, JUILLET-AOUT 2020.....1 OUI, CPN .....2 OUI, VACCINATION .....3  NON .....4 NSP .....8	OUI, JUILLET-AOUT 2020... .. 1 OUI, CPN ..... 2 OUI, VACCINATION ..... 3  NON ..... 4 NSP..... 8	OUI, JUILLET-AOUT 2020..... 1 OUI, CPN..... 2 OUI, VACCINATION..... 3  NON..... 4 NSP ..... 8
TN11. Vérifier TN10 : Est-ce = 4 ou 8 ?	OUI, TN10=4 OU 8..... 1 NON, TN10=1, 2 OU 3 ..2 √ TN13	OUI, TN10=4 OU 8..... 1 NON, TN10=1, 2 OU 3 ..2 √ TN13	OUI, TN10=4 OU 8..... 1 NON, TN10=1, 2 OU 3 ..2 √ TN13

<b>TN12.</b> Où avez-vous eu cette moustiquaire ?	CENTRE DE SANTE PUBLIC.....01 CENTRE DE SANTE PRIVE .....02 PHARMACIE .....03 BOUTIQUE/ MARCHE/RUE.....04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE ...05 INSTITUTION RELIGIEUSE .....06 ECOLE.....07 AUTRE.....96 NSP .....98	CENTRE DE SANTE PUBLIC ..... 01 CENTRE DE SANTE PRIVE..... 02 PHARMACIE..... 03 BOUTIQUE/ MARCHE/RUE ..... 04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE ... 05 INSTITUTION RELIGIEUSE ..... 06 ECOLE ..... 07 AUTRE..... 96 NSP..... 98	CENTRE DE SANTE PUBLIC ..... 01 CENTRE DE SANTE PRIVE ..... 02 PHARMACIE ..... 03 BOUTIQUE/ MARCHE/RUE ..... 04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE.... 05 INSTITUTION RELIGIEUSE..... 06 ECOLE..... 07 AUTRE ..... 96 NSP ..... 98
<b>TN13.</b> Est-ce que quelqu'un a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière ?	OUI.....1 NON .....2 NSP / PAS SUR .....8	OUI..... 1 NON ..... 2 NSP / PAS SUR..... 8	OUI ..... 1 NON..... 2 NSP / PAS SUR..... 8
<b>TN14.</b> Vérifier TN13 : Est-ce que quelqu'un a dormi sous cette moustiquaire (TN13=1)?	OUI, TN13=1 ..... 1 NON, TN13=2 OU 8.....2 ∅ TN16	OUI, TN13=1 ..... 1 NON, TN13=2 OR 8 .....2 ∅ TN16	OUI, TN13=1..... 1 NON, TN13=2 OU 8..... 2 ∅ TN16
<b>TN15.</b> Qui a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière ?  <i>Enregistrer les numéros de ligne des personnes sur la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE</i>  <i>Si la personne qui a dormi sous la moustiquaire n'est pas dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE, enregistrer '00'.</i>	NOM #1 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #2 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #3 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #4 _____  NUM. DE LIGNE ____	NOM #1 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #2 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #3 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #4 _____  NUM. DE LIGNE ____	NOM #1 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #2 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #3 _____  NUM. DE LIGNE ____  NOM #4 _____  NUM. DE LIGNE ____
<b>TN16.</b> Y a-t-il une autre moustiquaire ?	OUI..... 1 ∅ <i>Moustiquaire suivante</i> NON .....2 ∅ <i>Fin</i>	OUI..... 1 ∅ <i>Moustiquaire suivante</i> NON .....2 ∅ <i>Fin</i>	OUI ..... 1 ∅ <i>Moustiquaire suivante</i> NON..... 2 ∅ <i>Fin</i>
			<i>Cocher ici si un questionnaire supplémentaire a été utilisé: ..... <input type="checkbox"/></i>

## EAU ET ASSAINISSEMENT

WS

**WS1.** Quelle est la source principale d'eau de boisson utilisée par les membres de votre ménage ?

*Si pas clair, insister pour identifier le lieu d'où les membres de ce ménage collectent le plus souvent leur eau de boisson (point de collecte).*

**ROBINET**

DANS LE LOGEMENT .....11 11 ⇨WS7

DANS LA CONCESSION/JARDIN/  
PARCELLE .....12 12 ⇨WS7

CHEZ LE VOISIN .....13 13 ⇨WS3

ROBINET PUBLIC/BORNE FONTAINE .....14 14 ⇨WS3

PUITS A POMPE/FORAGE .....21 21 ⇨WS3

PUITS CREUSE

PROTEGE .....31 31 ⇨WS3

PAS PROTEGE .....32 32 ⇨WS3

**SOURCE**

SOURCE PROTEGEE .....41 41 ⇨WS3

SOURCE NON PROTEGEE .....42 42 ⇨WS3

EAU DE PLUIE (CITERNE PRIVE) .....51 51 ⇨WS3

CAMION CITERNE .....61 61 ⇨WS4

VENDU AU VIDON OU CHARRETTE AVEC

PETITE CITERNE .....71 71 ⇨WS4

KIOSQUE A EAU .....72 72 ⇨WS4

EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE,  
LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME  
D'IRRIGATION .....81 81 ⇨WS3

**EAU CONDITIONNEE**

EAU EN BOUTEILLE .....91

EAU EN SACHET .....92

AUTRE (*préciser*) .....96 96 ⇨WS3

<p><b>WS2.</b> Quelle est la source <u>principale</u> d'eau utilisée par les membres de ce ménage pour d'autres besoins comme cuisiner ou se laver les mains ?</p> <p><i>Si pas clair, insister pour identifier le lieu où les membres du ménage collectent le plus souvent l'eau pour leurs autres besoins.</i></p>	<p><b>ROBINET</b>  DANS LE LOGEMENT .....11  DANS LA CONCESSION/JARDIN/  PARCELLE .....12  CHEZ LE VOISIN .....13  ROBINET PUBLIC/BORNE FONTAINE .....14</p> <p>PUITS A POMPE/FORAGE .....21</p> <p><b>PUITS CREUSE</b>  PROTEGE .....31  PAS PROTEGE.....32</p> <p><b>SOURCE</b>  SOURCE PROTEGEE.....41  SOURCE NON PROTEGEE .....42</p> <p>EAU DE PLUIE (CITERNE PRIVE) .....51  CAMION CITERNE.....61  VENDU AU BIDON OU CHARRETTE AVEC  PETITE CITERNE .....71  KIOSQUE A EAU .....72  EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE,  LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME  D'IRRIGATION .....81</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) .....96</p>	<p>11 ⇨WS7  12 ⇨WS7  61 ⇨WS4  71 ⇨WS4  72 ⇨WS4</p>
<p><b>WS3.</b> Où se trouve la source d'approvisionnement en eau ?</p>	<p>DANS LEUR LOGEMENT .....1  DANS LEUR JARDIN/PARCELLE .....2  AILLEURS .....3</p>	<p>1 ⇨WS7  2 ⇨WS7</p>
<p><b>WS4.</b> Combien de temps faut-il aux membres de ce ménage pour aller à la source de l'eau, prendre de l'eau et revenir ?</p>	<p>MEMBRES NE COLLECTENT PAS D'EAU .000  NOMBRE DE MINUTES.....__ __ __  NSP .....998</p>	<p>000 ⇨WS7</p>
<p><b>WS5.</b> Qui va habituellement à la source pour collecter de l'eau pour votre ménage ?</p> <p><i>Enregistrer le nom de la personne et copier le numéro de ligne de cette personne de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE.</i></p>	<p>NOM _____  NUMERO DE LIGNE .....__ __</p>	
<p><b>WS6.</b> Depuis (<i>jour de la semaine</i>) dernier, combien de fois cette personne est-elle allée collecter de l'eau ?</p>	<p>NOMBRE DE FOIS.....__ __  NSP .....98</p>	
<p><b>WS7.</b> Durant le mois dernier, y a-t-il eu des moments où votre ménage n'a pas eu la quantité nécessaire d'eau à boire ?</p>	<p>OUI, AU MOINS UNE FOIS .....1  NON, TOUJOURS SUFFISANT .....2  NSP .....8</p>	<p>2 ⇨WS9  8 ⇨WS9</p>

<p><b>WS8.</b> Pour quelle raison principale, n'avez-vous pas pu accéder à de l'eau en quantité suffisante quand vous en avez eu besoin ?</p>	EAU NON DISPONIBLE A LA SOURCE .....1 EAU TROP CHERE .....2 SOURCE PAS ACCESSIBLE.....3  AUTRE ( <i>préciser</i> ) ..... 6  NSP .....8	
<p><b>WS9.</b> Faites-vous, ou n'importe quel autre membre de ce ménage fait-il quelque chose à l'eau pour la rendre plus saine à boire ?</p>	OUI .....1 NON .....2  NSP .....8	2 ⇒ <i>WS11</i>  8 ⇒ <i>WS11</i>
<p><b>WS10.</b> Que faites-vous habituellement à l'eau pour la rendre plus saine à boire ?</p> <p><i>Insister :</i>  Quelque chose d'autre ?</p> <p><i>Enregistrer toutes les méthodes mentionnées.</i></p>	BOUILLIR .....A AJOUTER DELA JAVEL/ CHLORE .....B FILTRER A TRAVERS UN TISSU.....C UTILISER UN FILTRE A EAU (CERAMIQUE, SABLE, COMPOSITE, ETC.).....D DESINFECTION SOLAIRE .....E LA LAISSER REPOSER ET DECANTER .....F  AUTRE ( <i>préciser</i> ) ..... X  NSP .....Z	
<p><b>WS11.</b> Quel type de toilettes les membres de ce ménage utilisent-ils habituellement ?</p> <p><i>Si "chasse d'eau" ou "chasse d'eau manuelle", demander :</i></p> <p>Où vont les eaux usées ?</p> <p><i>Si pas possible de déterminer, demander la Permission d'observer les locaux.</i></p>	<b>CHASSE D'EAU</b> RELIEE A SYSTEME D'EGOUTS .....11 RELIEE A FOSSE SEPTIQUE.....12 RELIEE AUX LATRINES .....13 RELIEE A L' AIR LIBRE .....14 RELIEE A LIEU INCONNU .....18 <b>LATRINE A FOSSE</b> LATRINE A FOSSE AMELIOREE VENTILEE.....21 LATRINE A FOSSE AVEC DALLE .....22 LATRINE A FOSSE SANS DALLE/ FOSSE OUVERTE .....23  TOILETTE A COMPOSTAGE .....31  SEAU .....41 TOILETTES SUSPENDUES/LATRINES SUSPENDUES.....51  PAS DE TOILETTES/ NATURE/CHAMPS .....95  AUTRE ( <i>préciser</i> ) ..... 96	11 ⇒ <i>WS14</i>  14 ⇒ <i>WS14</i> 18 ⇒ <i>WS14</i>      41 ⇒ <i>WS14</i> 51 ⇒ <i>WS14</i>  95 ⇒ <i>Fin</i>  96 ⇒ <i>WS14</i>
<p><b>WS12.</b> Est-ce vos (<i>réponse de WS11</i>) ont déjà été vidées ?</p>	OUI, VIDEES DANS LES 5 DERNIERES ANNEES .....1 IL Y A PLUS DE 5 ANS .....2 NSP QUAND .....3  NON, JAMAIS VIDEES.....4  NSP .....8	4 ⇒ <i>WS14</i>  8 ⇒ <i>WS14</i>

<p><b>WS13.</b> La dernière fois que les toilettes ont été vidées où le contenu a-t-il été mis ?</p> <p><i>Insister :</i> Est-ce que cela a été enlevé par un prestataire de service ?</p>	<p><b>ENLEVE PAR UN PRESTATAIRE DE SERVICE</b>  DANS UNE USINE DE TRAITEMENT .....1  ENTERRE DANS UNE FOSSE COUVERTE...2  NE SAIT PAS OU.....3</p> <p><b>VIDEES PAR LE MENAGE</b>  ENTERRE DANS UNE FOSSE COUVERTE ..4  DANS UNE FOSSE NON COUVERTE / A L' AIR LIBRE / JETE A L'EAU  OU AILLEURS.....5</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) _____ 6</p> <p>NSP .....8</p>	
<p><b>WS14.</b> Où est-ce que vos toilettes sont situées ?</p>	<p>DANS LEUR PROPRE LOGEMENT .....1  DANS LE JARDIN/LA PARCELLE .....2  AILLEURS .....3</p>	
<p><b>WS15.</b> Partagez-vous ces toilettes avec des personnes qui ne sont pas membres de votre ménage ?</p>	<p>OUI .....1  NON .....2</p>	2 ⇒ Fin
<p><b>WS16.</b> Partagez-vous ces toilettes avec des personnes qui sont membres d'autres ménages que vous connaissez ou s'agit-il de toilettes publiques ouvertes à tous ?</p>	<p>PARTAGEES AVEC MENAGES CONNUS (PAS PUBLIQUES).....1  TOILETTES PUBLIQUES .....2</p>	2 ⇒ Fin
<p><b>WS17.</b> Combien de ménages au total, y compris le vôtre, se partagent ces toilettes ?</p>	<p>NOMBRE DE MENAGES (SI MOINS DE 10) .....0__</p> <p>DIX MENAGES OU PLUS.....10</p> <p>NSP .....98</p>	

LAVAGE DES MAINS		HW
<p><b>HW1.</b> Nous aimerions savoir où les membres de ce ménage se lavent les mains.</p> <p>Pouvez-vous SVP, me montrer où les membres de votre ménage se lavent <u>le plus souvent</u> les mains ?</p> <p><i>Enregistrer le résultat et l'observation.</i></p>	<p><b>OBSERVE</b></p> <p>LIEU FIXE OBSERVE (LAVABO/ROBINET)</p> <p>DANS LE LOGEMENT ..... 1</p> <p>DANS LE JARDIN/PARCELLE ..... 2</p> <p>USTENSILE MOBILE OBSERVE (SEAU/ JARRE/ BOUILLOIRE) ..... 3</p> <p><b>PAS OBSERVE</b></p> <p>PAS DE LIEU DE LAVAGE DES MAINS DANS LE LOGEMENT/ JARDIN/PARCELLE ..... 4</p> <p>PAS DE PERMISSION DE VOIR ..... 5</p> <p>AUTRE RAISON (<i>préciser</i>) ..... 6</p>	<p>4 ⇨ HW5</p> <p>5 ⇨ HW4</p> <p>6 ⇨ HW5</p>
<p><b>HW2.</b> Observer la présence d'eau au lieu de lavage des mains.</p> <p><i>Vérifier que le robinet/la pompe, la bassine/le seau, le réservoir d'eau ou autres objets similaires ont/ contiennent de l'eau.</i></p>	<p>EAU EST DISPONIBLE ..... 1</p> <p>EAU N'EST PAS DISPONIBLE ..... 2</p>	
<p><b>HW3.</b> Y a-t-il du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable sur le lieu de lavage des mains ?</p>	<p>OUI, PRESENT ..... 1</p> <p>NON, PAS PRESENT ..... 2</p>	<p>1 ⇨ HW7</p> <p>2 ⇨ HW5</p>
<p><b>HW4.</b> Où est-ce que vous ou les autres membres de votre ménage vous lavez-vous le plus souvent les mains ?</p>	<p>LIEU FIXE OBSERVE (LAVABO/ROBINET)</p> <p>DANS LE LOGEMENT ..... 1</p> <p>DANS LE JARDIN/PARCELLE ..... 2</p> <p>USTENSILE MOBILE OBSERVE (SEAU/ JARRE/ BOUILLOIRE) ..... 3</p> <p>PAS DE LIEU DE LAVAGE DES MAINS DANS LE LOGEMENT/JARDIN/PARCELLE ..... 4</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) ..... 6</p>	
<p><b>HW5.</b> Avez-vous du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable dans votre maison pour vous laver les mains ?</p>	<p>OUI ..... 1</p> <p>NON ..... 2</p>	<p>2 ⇨ Fin</p>
<p><b>HW6.</b> Pouvez-vous me le montrer SVP?</p>	<p>OUI, MONTRE ..... 1</p> <p>NON, PAS MONTRE ..... 2</p>	<p>2 ⇨ Fin</p>
<p><b>HW7.</b> Enregistrer votre observation.</p> <p><i>Enregistrer tout ce qui s'applique</i></p>	<p>BARRE DE SAVON/ SAVON LIQUIDE ..... A</p> <p>DETERGENT (POUDRE/LIQUIDE / PATE) ..... B</p> <p>CENDRE/ BOUE/ TERRE ..... C</p>	

SEL IODE		SA
<p><b>SA1.</b> Nous aimerions vérifier si le sel utilisé par votre ménage est iodé. Pourrais-je avoir un échantillon du sel utilisé pour <u>cuisiner les repas</u> dans votre ménage ?</p> <p><i>Mettre 2 gouttes de la solution de test, observer la couleur de la réaction dans les 30 secondes puis enregistrer la réponse qui correspond au résultat du test (1, ou 5).</i></p>	<p><b>SEL TESTE</b>  PAS DE REACTION ..... 1  REACTION ..... 2</p> <p><b>SEL PAS TESTE</b>  PAS DE SEL DANS LA MAISON ..... 4  AUTRE RAISON  (<i>préciser</i>) ..... 6</p>	<p>2 ⇒ HH13</p> <p>4 ⇒ HH13</p> <p>6 ⇒ HH13</p>
<p><b>SA2.</b> Je voudrais faire un autre test. Pourrais-je avoir SVP un autre échantillon du même sel ?</p> <p><i>Mettre 5 gouttes de la solution de vérification puis appliquer 2 gouttes de la solution de test au même endroit. Observer la couleur de la réaction dans les 30 secondes puis enregistrer la réponse qui correspond au résultat du test (1, ou 5).</i></p>	<p><b>SEL TESTE</b>  PAS DE REACTION ..... 1  REACTION ..... 2</p> <p><b>SEL PAS TESTE</b>  AUTRE RAISON  (<i>préciser</i>) ..... 6</p>	

<b>HH13.</b> Enregistrer l'heure.	HEURE ET MINUTES ..... __ __ : __ __	
<b>HH14.</b> Langue du questionnaire.	FRANÇAIS ..... 1	
<b>HH15.</b> Langue de l'enquête.	FRANÇAIS ..... 1 SHIKOMORI ..... 2  AUTRE LANGUE ( <i>Préciser</i> ) ..... 6	
<b>HH16.</b> Langue maternelle du/de la répondant(e).	FRANÇAIS ..... 1 SHIKOMORI ..... 2  AUTRE LANGUE ( <i>Préciser</i> ) ..... 6	
<b>HH17.</b> Avez-vous eu besoin d'un traducteur pour n'importe quelle partie de ce questionnaire ?	OUI, QUESTIONNAIRE ENTIER ..... 1 OUI, PARTIES DU QUESTIONNAIRE ..... 2 NON, PAS BESOIN ..... 3	
<b>HH18.</b> Vérifier HL6 (âges) dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE et indiquer le nombre total d'enfants de 5-17 ans.	PAS D'ENFANT ..... 0  1 ENFANT ..... 1  2 ENFANTS OU PLUS (NOMBRE) ..... __	<p>0 ⇒ HH29</p> <p>1 ⇒ HH27</p>

**HH19.** Lister chaque enfant de 5-17 ans ci-dessous dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Ne pas inclure les membres du ménage qui ne sont pas dans l'intervalle d'âge 5-17 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe et l'âge de chaque enfant.

HH20. Numéro de rang	HH21. Numéro de ligne de HL1	HH22. Nom de HL2	HH23. Sexe de HL4		HH24. Age de HL6
RANG	LIGNE	NOM	M	F	AGE
1	___		1	2	___
2	___		1	2	___
3	___		1	2	___
4	___		1	2	___
5	___		1	2	___
6	___		1	2	___
7	___		1	2	___
8	___		1	2	___

**HH25.** Vérifier le dernier chiffre du numéro du ménage (HH2) du PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE sur la page de couverture. C'est le numéro de la ligne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Vérifier le nombre total d'enfants de 5-17 ans dans HH18 ci-dessus. C'est le numéro de colonne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Trouver la case où la ligne et la colonne se croisent et enregistrer le numéro qui apparaît dans la case. C'est le numéro de rang (HH20) de l'enfant sélectionné.

DERNIER CHIFFRE DU NUMERO DE MENAGE (DE HH2)	NOMBRE TOTAL D'ENFANTS ELIGIBLES DANS LE MENAGE (DE HH18)						
	2	3	4	5	6	7	8+
0	2	2	4	3	6	5	4
1	1	3	1	4	1	6	5
2	2	1	2	5	2	7	6
3	1	2	3	1	3	1	7
4	2	3	4	2	4	2	8
5	1	1	1	3	5	3	1
6	2	2	2	4	6	4	2
7	1	3	3	5	1	5	3
8	2	1	4	1	2	6	4
9	1	2	1	2	3	7	5

**HH26.** Enregistrer le numéro du rang (HH20), le numéro de ligne (HH21), le nom (HH22) et l'âge (HH24) de l'enfant sélectionné.

NUMERO DE RANG ..... \_\_

**HH27.** (Quand HH18=1 ou quand il n'y a qu'un seul enfant de 5-17 ans dans le ménage) : Enregistrer le numéro de rang comme '1' et enregistrer le numéro de ligne (HL1), le nom (HL2) et l'âge (HL6) de cet enfant à partir de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE.

NUMERO DE LIGNE..... \_\_

NOM \_\_\_\_\_

AGE..... \_\_

**HH28.** Préparer un QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17 ANS qui sera administré à la mère /gardien(ne) de cet enfant.

<b>HH29.</b> Vérifier HL8 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des femmes de 15-49 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FEMME DE 15-49 ANS .. 1 NON ..... 2	2 ⇒ HH34
<b>HH30.</b> Préparer un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL FEMME pour chaque femme de 15-49 ans.		
<b>HH31.</b> Vérifier HL6 et HL8 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des filles de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FILLE DE 15-17 ANS ..... 1 NON ..... 2	2 ⇒ HH34
<b>HH32.</b> Vérifier HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Est-ce qu'un consentement est requis pour enquêter au moins une fille de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FILLE DE 15-17 ANS AVEC HL20≠90 ..... 1 NON, HL20=90 POUR TOUTES LES FILLES DE 15-17 ANS ..... 2	2 ⇒ HH34
<p><b>HH33.</b> Dans le cadre de l'enquête, nous interrogeons également des femmes de 15-49 ans. On demande à chaque personne la permission de l'enquêter. Une femme enquêtrice conduira ces entretiens.</p> <p>Pour les filles de 15-17 ans, nous devons aussi obtenir la permission d'un adulte pour les enquêter. Ainsi que mentionné auparavant, toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes.</p> <p>Est-ce que nous pouvons enquêter (<i>nom(s) de la/des fille(s) de 15-17 ans</i>) plus tard ?</p> <p><input type="checkbox"/> 'Oui' pour toutes les filles de 15-17 ans ⇒ Continuer avec HH34.</p> <p><input type="checkbox"/> 'Non' pour au moins une fille de 15-17 ans et 'Oui' pour au moins une fille de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' à WM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH34.</p> <p><input type="checkbox"/> 'Non' pour toutes les filles de 15-17 ans &amp; Enregistrer '06' à WM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH34.</p>		
<b>HH34.</b> Vérifier HH8 dans le PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE. Est-ce que le ménage est sélectionné pour une enquête Homme ?	OUI, HH8=1 ..... 1 NON, HH8=2 ..... 2	2 ⇒ HH40
<b>HH35.</b> Vérifier HL9 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des hommes de 15-49 ans ?	OUI, AU MOINS UN HOMME DE 15-49 ANS .... 1 NON ..... 2	2 ⇒ HH40
<b>HH36.</b> Préparer un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL HOMME pour chaque homme de 15-49 ans.		
<b>HH37.</b> Vérifier HL6 et HL9 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des garçons de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UN GARÇON DE 15-17 ANS .. 1 NON ..... 2	2 ⇒ HH40
<b>HH38.</b> Vérifier HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Est-ce qu'un consentement est requis pour enquêter au moins un garçon de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UN GARÇON DE 15-17 ANS AVEC HL20≠90 ..... 1 NON, HL20=90 POUR TOUS LES GARÇONS DE 15-17 ANS ..... 2	2 ⇒ HH40

**HH39.** Dans le cadre de l'enquête, nous interrogeons également des hommes de 15-49 ans. On demande à chaque personne la permission de l'enquêter. Un homme enquêteur conduira ces entretiens.

Pour les garçons de 15-17 ans, nous devons aussi obtenir la permission d'un adulte pour les enquêter. Ainsi que mentionné auparavant, toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes.

Est-ce que nous pouvons enquêter (*nom(s) du (es) garçon(s) de 15-17 ans*) plus tard ?

- 'Oui' pour tous les garçons de 15-17 ans ⇒ Continuer avec HH40.
- 'Non' pour au moins un garçon de 15-17 ans et 'Oui' pour au moins un garçon de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' àMWM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH40.
- 'Non' pour tous les garçons de 15-17ans ✂ Enregistrer '06' àMWM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH40.

<b>HH40.</b> Vérifier HL10 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des enfants de 0-4 ans ?	OUI, AU MOINS UN .....	1
	NON .....	2

2 ⇒ HH42

**HH41.** Préparer un QUESTIONNAIRE ENFANT DE MOINS DE 5 ANS pour chaque enfant de 0-4 ans.

**CONSENTEMENT MICS PLUS**

<b>HH44A.</b> Vérifiez HC7 [A] et HC12 : Ce ménage dispose-t-il d'une ligne téléphonique fixe ou est-ce qu'un membre du ménage possède un téléphone mobile/portable ?	OUI, HC7 [A] = 1 OU HC12 = 1 ..... 1 NON, HC7 [A] = 2 ET HC12 = 2 ..... 2	2 ⇒ HH45
---	--	----------

**HH44B.** Merci pour votre participation.

L'Institut National de la Statistique, des études économiques et de la Démographie (INSEED) mènera une enquête téléphonique sur la situation des enfants, des familles et des ménages à l'avenir. Nous aimerions vous inviter à participer à cette enquête. Si vous acceptez de participer, nous vous demanderons de partager un numéro de téléphone sur lequel nous pourrions vous joindre à des moments opportuns. L'entretien téléphonique prendra environ 10 minutes, et nous pourrions vous appeler plusieurs fois sur une période de quelques mois. La participation à cette enquête téléphonique est volontaire, et même si vous acceptez de participer maintenant, vous pouvez décider de vous retirer de la participation à l'avenir. Il n'y aura aucun frais pour vous pour participer à l'enquête téléphonique. Sachez que toutes les informations que vous partagerez lors de futurs entretiens téléphoniques resteront strictement confidentielles et que votre numéro de téléphone ne sera partagé avec personne en dehors de notre équipe. Voulez-vous participer ?

OUI..... 1 NON ..... 2	2 ⇒ HH45
---------------------------	----------

<b>HH44C.</b> Avez-vous un numéro de téléphone personnel ou votre ménage a-t-il un numéro commun où vous pouvez être joint ?	OUI ..... 1 NON..... 2	2 ⇒ HH45
--	---------------------------	----------

**HH44D.** Vous pouvez partager le numéro commun de votre foyer, mais s'il vous plaît, ne partagez aucun numéro de téléphone personnel appartenant à des membres individuels de votre foyer. S'il vous plaît, dites-moi quel est le principal numéro de téléphone pour vous contacter.

	[P1] NUMÉRO PRINCIPAL	[P2] 2 <sup>EME</sup> NUMERO	[P3] 3 <sup>EME</sup> NUMERO
<b>HH44E.</b> Demandez et enregistrez le numéro de téléphone.	_____	_____	_____
<b>HH44F.</b> Juste pour confirmer, le numéro est (numéro de <b>HH44E</b> )?  <i>Si non, retournez à HH44E et corrigez l'entrée.</i>	OUI ..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> <i>HH44E</i>	OUI ..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> <i>HH44E</i>	OUI ..... 1 NON ..... 2 <input type="checkbox"/> <i>HH44E</i>
<b>HH44G.</b> S'agit-il d'une ligne fixe ou d'un numéro de téléphone mobile/portable ?	LIGNE FIXE ..... 1 MOBILE ..... 2	LIGNE FIXE ..... 1 MOBILE ..... 2	LIGNE FIXE ..... 1 MOBILE ..... 2
<b>HH44H.</b> Quel est le meilleur jour de la semaine et l'heure de la journée pour vous appeler sur ce numéro ?  <i>Insistez : Un autre jour ou heure ?</i>  <b>ENREGISTREZ TOUT CE QUI EST MENTIONNE.</b>	<b>EN SEMAINE</b> MATIN ..... A APRES MIDI ..... B SOIREE ..... C AUTRE (préciser) _____ D <b>WEEKEND</b> MATIN ..... E APRES MIDI ..... F SOIREE ..... G AUTRE (préciser) _____ H <b>AUTRE</b> (préciser) _____ X	<b>EN SEMAINE</b> MATIN ..... A APRES MIDI ..... B SOIREE ..... C AUTRE (préciser) _____ D <b>WEEKEND</b> MATIN ..... E APRES MIDI ..... F SOIREE ..... G AUTRE (préciser) _____ H <b>AUTRE</b> (PRECISER) ..... X	<b>EN SEMAINE</b> MATIN ..... A APRES MIDI ..... B SOIREE ..... C AUTRE (préciser) _____ D <b>WEEKEND</b> MATIN ..... E APRES MIDI ..... F SOIREE ..... G AUTRE (préciser) _____ H <b>AUTRE</b> (préciser) ..... X
<b>HH44I.</b> N'oubliez pas que vous pouvez partager le numéro commun de votre foyer, mais s'il vous plaît, ne partagez aucun numéro de téléphone personnel appartenant à des membres individuels de votre foyer. Avez-vous un autre numéro de téléphone personnel ou commun où vous pouvez être joint ?	OUI ..... 1 <input type="checkbox"/> <i>[P2]</i> NON ..... 2 <input type="checkbox"/> <i>HH45</i>	OUI ..... 1 <input type="checkbox"/> <i>[P3]</i> NON ..... 2 <input type="checkbox"/> <i>HH45</i>	OUI ..... 1 <input type="checkbox"/> <i>[P4]</i> NON ..... 2 <input type="checkbox"/> <i>HH45</i>
			<i>Cochez ici si questionnaire supplémentaire utilisé : ..... <input type="checkbox"/></i>

**HH45. RETOURNEZ MAINTENANT AU PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE ET,**

- Enregistrez '01' à la question HH46 (Résultat de l'enquête du Questionnaire Ménage),
- Enregistrez le nom et le numéro de ligne (de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE) du répondant au questionnaire ménage dans HH47,
- Remplissez les questions HH48 – HH52,
- Remerciez le répondant pour sa coopération et puis,
- Procédez avec l'administration des questionnaires individuels restants de ce ménage.

*S'il n'y a pas de questionnaires individuels à compléter dans ce ménage, remercier le répondant pour sa coopération et aller au ménage suivant qui vous a été assigné par votre chef d'équipe.*

**OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR**

**OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE**